## Rándom

## Juan Manuel Torrens Errecart 1

#### **PERSONAJES:**

- X, usuario.
- Y, usuario.
- TURING, conductor de tv de poca monta
- MAX SANDERS, comandante de la nave Alfa Centauro
- VRILION, extraterrestre metamórfico.
- ASTHAR, líder supremo de la galaxia.
- TRANSLATOR: traductor en simultáneo:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Profesor de Teatro. Facultad de Arte – UNICEN. Email: juanmtorrens@gmail.com

### ¡ADVERTENCIA!

- a) Puedes leer esta obra de corrido, una escena tras otra desde el principio hasta el fin. Caótico, pero no tanto.
- b) O puedes leer algunas escenas e inventar tu propio orden. Una verdadera obra aleatoria, Rándom.
- c) ¿Cómo termina? Humanx, solo tú puedes saberlo. Y, lo mejor, es que puedes leer y releer hasta obtener no una, sino múltiples de experiencias distintas. ¿Encontrarás la respuesta que estabas buscando? Qué se yo...

¡Buena Suerte!

J.M. Torrens Errecart

"Humanx. Estamos dentro de la "Nada Virtual". Infinita como el mismísimo espacio, en sus límites nada, oscuridad total. ¿Y ese pitido por qué no cesa? ¿Esas interferencias dicen algo? ¿Por qué todo es tan extraño? Unas luces emergen en el centro mismo de la "Nada Virtual" arrojando miles y miles de partículas verdes. Y de la nada, algo. Se ha formado un laberintico entramado de cables trenzados violetas, amarillos y naranjas que realizan un recorrido aleatorio creando a su ritmo pequeños universos con destellos brillantes. Esperen, alguien o algo emerge de la nada. ¿De quién es esa mirada?"

TURING: CAOS EN EL PLANETA TIERRA. Esta noche, han sido reportadas extrañas interferencias en la torre Eiffel, Paris; en el área 51, Nevada o en la fábrica de explosivos militares Fanaxur, Michoacán. Fuentes anónimas revelaron que este extraño suceso está aconteciendo en otras partes del mundo en simultaneo. (Pausa) Esperen. (Por la cucaracha) Me acaba de llegar la siguiente información. (Pausa) En este preciso momento un grupo selecto de programadores, ufólogos y cardiólogos se están reuniendo en secreto en el Museo de Ciencia y Tecnología de Ángel Grove, Colorado y están por anunciar una serie de medidas de contingencia mundial. Por favor, les pido que no se alarmen ante la exclusiva que voy a dar a continuación. (Pausa) Me temo que los lideres mundiales han decidido realizar un apagón masivo. escucharon bien. Apagón Masivo. Parece ser que un extraño virus se está viralizando por las redes. Si recibieron algún tipo de mensajes extraños, no abran nada. Repito, no abran nada. Es posible, que esta sea la única forma de frenarlo. Por favor no dudes en comunicarte con la producción de este programa si deseas revelar algún tipo de información a nuestras vías de contacto que aparecen en la pantalla.

### multiversorandomok@gmail.com

"Humanx, la señal aparece y desaparece. La interfencia va activando unos portales púrpuras. De donde salen un sinfín de sonidos e imágenes despedidos como ráfagas. Y de repente, todo se detiene. Oscuridad"

"Humanx, estamos frente a una puerta blanca. Decido ocultarme detrás de otra puerta a oír esta conversación. Un usuario golpea la puerta mirando para todos lados. Una rendija se abre. La puerta se abre delante de él. Cuidado, que no te vean a ti también"

**X:** Dos horas tarde. ¿Trajiste el adelanto?

Y: ¿Quince mil?

X: Si. (Se pasan algo entre sus manos) Disimulá. No mires para ningún lado.

**Y:** ¿Cómo se abre?

**X:** Con el procedimiento estándar. (y abre su mano lentamente y observa el pequeño "paquete")

**Y:** ¿Es de buena calidad el dispositivo?

**X:** Por supuesto, no trabajo con repuestos chinos. Si te atrapan usándolo...

Y: Si, ya lo sé nunca te vi. No existís.

X: No instales el archivo hasta la hora señalada. ¿Está claro?

Y: ¿Están las instrucciones?

X: Te va a llegar un enlace dentro de las próximas veinticuatro horas.

Y: (Mira su celular) Ah, ya me llegó.

X: No te envié nada.

Y: Asunto: NO LO ABRAS. Hay un video adjunto y todo.

**X:** (Mira su celular) Me llegó a mí también. Si dice No lo abras, no lo abras puede ser un virus.

Y: Tarde.

X: ¡NO! (Se miran)

 $Y: {}_{i}Ahhhhhhhhhhhhhhhhhhhh!}$ 

X: ¡Ahhhhhhhhhhhhhhhhhh!

(Comienzan a flotar dentro de un espiral de luces estrambóticas).

Y: ¿Qué acaba de pasar?

X: No lo sé.

Y: (Mira su celular) Mirá, Zoogl está caído.

X: Todos mis servidores también. No puedo abrir ninguna app.

Y: ¿Sabías que las dos oo de *Zoogl* parecen unos anteojos? Como que el logo te espía con sus ojos. Están en todos lados entendes. Nos escuchan y nos ven.

X ¿Haz un gesto?

Y: ¿Qué gesto?

X: Un gesto... un gesto cualquiera. Necesito comprobar una cosa.

Y: No entiendo.

X: Necesito comprobar si estamos dentro o no, si es así, no sé cómo vamos a salir. Rápido, el gesto.

**Y:** (Hace un gesto exuberante) Listo. ¿Ahora?

X: Cagamos...

**X:** Tus movimientos, no parecen reales. (*Pausa*) Te dije que no abras el archivo. Sos un boludo.

**Y:** Bueno, che. Un error lo tiene cualquiera. Me vas a decir que el *pendrive* que me pasaste para el *hackeo* no tiene repuestos prensados. Se distinguir las calidades. (*Pausa*) ¿Y ahora qué hacemos?

**X:** Hay que parar la pelota y pensar. Que el tiempo juegue al ritmo nuestro. (X busca señal con insólitas maniobras e Y lo mira extrañado) Creo que nos va a entrar una notificación en cualquier momento (Un sonido de notificación) ¿Ves lo que te digo? El tiempo es muy predecible.

Y: ¿Vos tenés algo que ver con esto? ¿Cómo sabías que...?

**X:** (*Lee*) El mensaje ha sido eliminado. ¿A quién le dijiste que venías hasta acá? ¿No serás un infiltrado de la *Interpol Local*?

Y: No flashes, no le dije a nadie. (Un sonido de notificación) ¿Te llegó también? (X asiente)

**X:** (Lee) Estimadx usuarix. Debido a la última actualización puede notar ciertos desajustes en sus dispositivos. No se preocupe, en unas horas todo volverá a funcionar a la perfección. Disculpe las molestias. Este mensaje se autodestruirá en uno, dos, tres ...

Y: Mi celular se apagó.

X: El mío también.

Y: ¿Qué carajos pasa? Mirá, no le voy a decir a nadie que queremos acceder a la *Red Banelco Infinita* para robarnos una cifra cuantiosa...

**X:** (Interrumpe) ¡Déjà vu! La próxima actualización traerá consecuencias letales.

Y: Tengo la misma sensación.

#### **RAPTO**

X e Y estaban mirando unos videítos hasta que de pronto la pantalla se los comió.

> Y los raptó, los llevó a una nueva realidad donde todo estaba pixelado.

Había unos marcianos y un comandante del espacio Una voz extraña les habló desde más allá.

> Bienvenidxs X e Y Quedaron seleccionados Para una selección medio Rándom

Luego de exhaustivas pruebas Solo habrá un ganador Ser el nuevo rey de *Digiland*.

Cuidado: el que pierde deberá morir.

La canción se diluye y todo sigue en la nada.

Bienvenidx Humanx. Estamos dentro de la Nave Alfa-Centauro. Sus paredes son de plástico colorido con tramas futuristas y sobre la botonera de la cabina de mando se puede ver el extraño distintivo de la Federación Galáctica<sup>®</sup> ¿Por qué ese ojo en la pantalla nunca deja de mirar?

MAX SANDERS: (A su ficticia tripulación) ¿Y? ¿Me van a decir qué pasó con el piloto? ¿Qué le digo yo a la Federación Galáctica? ¿Que no sabemos a dónde está? (Pausa) ¿Nadie sabe acaso pilotear esta nave de mierda? Si alguno entiende cómo, por favor que dé un paso al frente.

Una videollamada en el espacio infinito.

TRANSLATOR: Der präsident des verbandes wartet. Destranken. El ministro Clintong de la Federación está en llamada de espera. Atiendan.

MAX SANDERS: ¡Maldición! Déjenme hablar a mí. ¡Que nadie diga ni una palabra! Marlow. ¡Diablos, Marlow! Activa la videollamada (*Pausa*. *Enojado*) ¡Pulsando el icono de la camarita, Marlow!

Un señor de bigote mal pegado y una camisa extremadamente corta hace ademanes extraños. No se oye.

MAX SANDERS: Eres un incompetente Marlow, tenés que *desmutear* el sonido. (*Pausa.*) ¡El icono del micrófono! (*Pausa*) ¡En la esquina inferior izquierda, Marlow! Ahora lo escuchamos señor ministro. Aquí Max Sanders, teniente de la tripulación Alfa Centauro<sup>®</sup>. Lo copiamos ministro. Adelante.

VRILION: Teniente Max Sanders mañana será un día de orgullo para toda la humanidad. Fundaremos finalmente, luego de tantas catástrofes, la primera colonia terrestre en el Planeta Neptuno. En representación de todo mi equipo, el mejor del último milenio, les queremos enviar nuestras gratificaciones a todo su puñado de científicos. Estamos

orgullosos de dar un paso hacia el futuro. Los líderes de la resistencia de la *WaiChinChina*, de la *EEUUAEAE* y de la *Izquierda Unida* finalmente han decidido rendirse. Al fin podremos instaurar nuestras políticas de derecha intergaláctica. Demos gracias a nuestro gran líder ASTHAR. (*Hacen la venia característica*) ¡Heil ASTHAR! Por cierto, ¿dónde está el piloto? Nos ha llegado la información que ha hecho unas maniobras excelentes frente a los agujeros negros, ha esquivado una tormenta de meteoritos todo eso luego de comerse ciento cincuenta panchos en gravedad *Zero*. Queríamos hablar con él para felicitarlo.

MAX SANDERS: El piloto en estos momentos está descasando.

VRILION: La emoción, no es para menos. ¡Qué aguante!

MAX SANDERS: Igual, nada de qué preocuparse. En 48 años luz aterrizaremos en la base Neptuno e inmediatamente comenzaremos a llenar de oxígeno al domo. No se preocupe que las cápsulas con los primeros colonos llegarán en tiempo y forma. Le haremos llegar al piloto sus gratificaciones ni bien se levante de su siesta permanen... (*Pausa*) momentánea.

**VRILION:** Teniente, si me disculpa me debo ir al baño a gravitacionar un poco, tanta emoción me revolvió las tripas a mí también. Nos pondremos en contacto mañana. ¡Heil ASTHAR!

# TRANSLATOR: Ender der Kommunication. Fin de la comunicación fierita.

MAX SANDERS: Maldición. ¿Y ahora? ¿Cómo vamos a llegar a Neptuno? La palabra fracaso no está en mi diccionario, así que vamos a activar el piloto automático. (Pausa) ¿Cómo que se desconfiguró, Marlow? ¿Y no hay forma de arreglarlo? Hace años que vengo soñando con esta oportunidad, y no la voy a desaprovechar. (Pausa) ¿Qué? ¿No me creen? Confien en mí. ¿Cómo lo haremos? Piloteando a la antigua, utilizando los primitivos controles analógicos. Yo mismo se los hice instalar a escondidas del gobierno. Sabía que en algún momento lo iba a necesitar. Solo déjenme ver cómo era, hace años que no uso estos joysticks. (Probando los joysticks) Seré yo quien pise terreno, el fundador y plante bandera en este planeta deshabitado. Qué Cristóbal

Colón ni San Martín. El primer prócer galáctico. Max Sanders papá. Y luego de esto pondrán una *Holo*-estatua en la plaza principal, habrá una Avenida Aérea con mi nombre y también un colegio virtual y en vez de Navidad se celebrará "El día del salvador" (Pausa) Se que tengo el manual de instrucciones por algún lado. (Encuentra el manual, que tiene forma de mano) ¿Marlow? Rápido, enciende el estabilizador de tensión, y aprieta el botón de inicio. Correcto, tiene instalado el Windows Milenium. ¿Cómo Pantalla Azul? Teclee lo que le digo. Ctrl. Alt y Suprimir. F4. ¡No puedo creer, Marlow! Enter, Enter. Déjamelo a mí. ¡Ni se te ocurra tocar nada, entendido! ¿Brown? Almirante, Almirante Brown (Lee) ¡Equilibre los nódulos verticales, contraprograme la distribución regular del caos, importa los anclajes, trace la retícula de Splines y calcula la frecuencia de tasa de cambio! ¿Cómo con qué? ¡El periscopio Brown! Deje que lo hago todo yo. (Un periscopio colorinche baja, observa por él y toca un sinfin de botones en el teclado de colores)

# TRANSLATOR: Windows starting in optimal conditions. Windows funcionando en óptimas condiciones.

MAX SANDERS: (Lee) El siguiente paso es configurar el joystick es algo muy fácil, con el mouse, desliza el hacia la cuadrícula inferior izquierda y haga doble clic sobre el icono de Inicio. La ventanita. Ahora vaya a ejecutar, y escriba la siguiente línea de código: config.bat y se abrirá el menú de configuración (Pausa) Eso es, ahora recalibra el radar con la ruedita del mouse... eso, aumente los píxeles. Ahí ese punto minúsculo verde... ¡Diablos, lo sabía! ¿Quién instalo un jueguito de mierda? ¡Ahora no tenemos memoria y le pasaron un maldito virus informático dejando obsoleto todo el panel de control! ¡Ahora cómo diablos vamos a llegar a Neptuno!

(La nave flota dentro de un espiral de luces estrambóticas y se disuelve en el espacio)

Bienvenidx Humanx. Estamos frente a un croma de bajo presupuesto, que cada tanto se desdibuja y las cortinas verdes se ven.

# TRANSLATOR: This is a Video Spam. Esto es un Programa Basura.

TURING: (La voz se oye desfasada) Buenas noches, sean bienvenidos a Enigma. Y como en cada programa pondremos todos nuestros esfuerzos para develar esos misterios difíciles de resolver. Por favor, si le llegó un mensaje codificado es importante que no lo abra, ahora les contaremos por qué. Pero antes, si les gusta el canal, no te olvides de darle *like*, dejar sus comentarios y darle al botón de la campanita y subscribirte. Ahora sí, comencemos. El 31 de diciembre del año 2000, durante el famoso Y2K o problema del año 2000, se creía que las comunicaciones se iban a interrumpir abruptamente. Un caos generalizado paralizó a la población, sin embargo, nada de eso ocurrió. Hasta hoy. Las comunicaciones han sido interrumpidas por un extraño mensaje en simultáneo en todas las pantallas, dispositivos y plataformas. Una fuente anónima reveló a la producción de este programa que el sistema enrutador de conexiones fue hackeado por una extraña interferencia de origen desconocido. Tenemos en exclusiva una serie de audios filtrados y creemos que están relacionados de alguna manera ¿Puede que esta sea una señal de otro mundo? ¿Puede que finalmente hayan enviado una respuesta? ¿Los extraterrestres nos estuvieron vigilando todo este tiempo? Hay múltiples interpretaciones, pero prefiero que saquen sus propias conclusiones.

(Vrilion, un extraterrestre con antenas, hombreras, patas de rana y dedos muy largos aparece en la pantalla sostiene un tubo telefónico desproporcionado)

VRILION: ¿No me enviaría un Holo-taxi al Asteroide 9, Cráter 4? Agarre derecho por el umbral Gama y luego vire 18 grados. Exacto, al lado del agujero negro. ¿Cómo quince años luz de demora?

(Sonido de corte)

¿Cuánto dijo que sale una grande de forax? ¿Y una docena de eslabones de Andrómeda? Ok. ¿Y qué me recomienda?

(Sonido de corte)

Podía escuchar a ese mundo virtual llamándome desde ese dispositivo. Lo miraba y le decía ok suficiente, suficiente, no de nuevo no... no de nuevo decía...

TRANSLATOR: Stimmen Sie für ASTHAR. Eine Stimme für ASTHAR ist eine Stimme für die Zukunft. Cada voto por ASTHAR, es un paso al futuro. Vote por ASTHAR.

#### **HEIL ASTHAR!**

Una alfombra verde para nuestro rey (Asthar)
Rey del universo digital
Ojito con sus cuernos, te pueden pinchar.
Cuando se lo nombre, deberás gritar.

¡¡¡Ohhh!!! Heil Asthar. A-a-a-Asthar ¡¡¡Ohhh!!! Heil Asthar. ¡Heil ASTHAR!

No existe un remedio que te haga feliz No existen los dioses para servir No vale nada lo que vos decís Solo su nombre, deberás gritar.

¡¡¡Ohhh!!! Heil Asthar. A-a-a-Asthar ¡¡¡Ohhh!!! Heil Asthar. ¡Heil ASTHAR!

Que caras sonrientes hay en la red son como muñecos de un final feliz Mejor salí de ahí, te van a atrapar. Solo su nombre, te harán gritar.

¡¡¡Ohhh!!! Heil Asthar. A-a-a-Asthar ¡¡¡Ohhh!!! Heil Asthar. ¡Heil ASTHAR! ¡¡¡Ohhh!!! Heil Asthar. A-a-a-Asthar ¡¡¡Ohhh!!! Heil Asthar. ¡Heil ASTHAR!

Ya estás atrapado, no podrás salir.

¡Heil ASTHAR!

Humanx. Estamos dentro de la "Nada Virtual". Infinita como el mismísimo espacio, en sus límites nada, oscuridad total. ¿Será ese el ojo de Asthar?

Y: ¿Cómo que esto no es real?

X: Nada de esto es real.

**Y:** ¿Y entonces qué?

X: ¿Qué?

Y: ¿Qué? ¿Qué?

**X:** ¿Porque decís qué?

Y: ¿Cuándo?

X: Recién.

Y: No. Recién dije "cuándo".

**X:** No importa.

Y: ¿Por qué? X: Porque estamos atrapados en el "otro lado".

Y: ¿Cómo?

X: Escanearon nuestros cuerpos y los instalaron acá.

**Y:** ¿En este otro lado?

X: Exacto.

Y: ¿Y qué es exactamente este otro lado?

X: Otro mundo.

Y: ¿Es otro lado u otro mundo?

**X:** Es lo mismo.

Y: No es lo mismo un lado que otro mundo. Es confuso. Es más fácil llegar a otro lado que a otro mundo.

X: ¿Cómo?

Y: Básicamente por las distancias.

X: Este mundo digital está a un clic de distancia.

Y: No entiendo.

X: No hay mucho que entender que digamos. ¿Cómo te explico?

Y: Si reemplazás la "ex" de explico y le agregás "in" es "implico".

**X:** ¿Y eso que tiene que ver con todo esto?

Y: Tiene mucho que ver.

X: ¿Acaso me estás implicando?

Y: Cómo te voy a implicar en algo en lo que no estás implicado. ¿O sí estás implicado?

X: No. No estoy para nada implicado, lo juro.

Y: No jures en vano. Mejor jurá por el Planeta Urano. Dicen que allá no van a implementar la "ley seca".

X: ¿Allá dónde?

Y: Allá en el espacio.

X: Este es otro espacio, un espacio de códigos y números binarios.

Y: ¿Nos estarán viendo?

X: Y escuchando.

Y: ¿Los conocés?

X: Seguro que no va a faltar oportunidad. Todo es posible.

Y: No sabés nada entonces.

X: Estás equivocado. Sé una cosa.

Y: ¿Cuál?

X: Que allá está la pantalla y nosotros de este lado.

Y: ¿Entonces sí estamos siendo implicados? (Mira al frente) Yo no fui, no hice nada extraño. Nunca hackee los cajeros de Banelco Infinito. Me declaro inocente. (Pausa) ¿Se supone que alguien me va a contestar o nos va a tener acá esperando?

**X:** ¡Hola, auxilio! ¿Hay alguien ahí?

Bienvenidx Humanx. Estamos dentro del Planeta Zeta. El planeta se encuentra protegido por una gran cúpula, semejante a una burbuja, Vrilion, un extraterrestre aparece tirando un carro, en donde se encuentra Asthar, líder supremo del universo con un traje estrafalario y su corona gigante, sentado sobre su trono.

**VRILION:** Habitantes del Planeta Tierra. Aquí el Gran ASTHAR, líder supremo de la galaxia. (*Hace una venia extraña*) ¡Heil ASTHAR!

**ASTHAR:** Habitantes del Planeta Terra vengo a hablarles en son de paz y a advertirles que el destino de la raza humana está llegando lentamente a su fin por su comportamiento totalmente errático y carente de empatía. Es por esto que yo el Gran ASTHAR.

VRILION: (Hace una venia extraña) ¡Heil ASTHAR!

ASTHAR: Vengo a explicarles el caos que amenaza a su mundo y a proponerles la destrucción, que espero sea de su agrado. Al ser tan compasivo, les ofrezco la destrucción total, pero de una forma escalonada, en fases. Estoy convencido que este debe ser el curso que la raza humana debe tomar para evitar el desastre que amenaza a su mundo. La Nueva Era, como me gusta llamarlo, es un nuevo paso para su evolución. ¿Por qué no irse a lo grande? Tomen calma por favor, permítanme explicarles con detenimiento mi plan de contingencia. Durante la llamada Fase *Alfa (sonido de fanfarria, imágenes ilustrativas* de fondo), sorberemos todos los instrumentos del mal, no habrá ejércitos, tanques, ni armas nucleares. El tiempo de conflicto bélico será pasado. Ustedes son dignos de merecer otra cosa. Durante la Fase Beta (sonido de fanfarria), sorberemos a todos aquellos que guían sus decisiones y/o todo tipo de instituciones religiosas y gubernamentales, y con ellos dejaran de existir lo que ustedes llaman dinero. De modo que esos falsos profetas, políticos y grandes empresarios multimillonarios dejarán de existir. Basta de ellos y de sus planes nefastos. Durante la fase Gamma (sonido de fanfarria), mi fase favorita, se erradicará todo tipo de explotación. Basta de políticas extractivistas y maltrato animal. Antes del exterminio de su raza humana será tiempo de cuidar los escasos recursos que les quedan. Su poder de devastación ya fue

suficiente. La fase Delta (sonido de fanfarria) les ofrecerá un tiempo extra, para que aprendan finalmente a vivir en paz y armonía, lejos de toda mezquindad. Ustedes merecen ser libres, despojarse de lo material y crear un entorno empático entre ustedes y su querido Planeta Tierra. Una vez alcanzado estas metas, y en este punto les traje unos gráficos para que les sea más fácil de comprender y asimilar. La fase número cinco o *Épsilon*, será el final. Miles de mis naves, llegarán con grandes contenedores y extraeremos el ADN de toda flora y fauna existente, vaciaremos lo que queda de sus pozos prolíficos, sorberemos toda sustancia líquida y gaseosa. Todo será escaneado e instalado en un planeta completamente nuevo y merecedor de toda la belleza que ustedes no supieron aprovechar. Hace ya un par de años que venimos estudiando sus comportamientos mediante lo que ustedes llaman el celu, el dispositivo de control que les implantamos sin que ustedes se hayan dado cuenta. Solo aquellos elegidos podrán salvarse de la perdición de su planeta, y los demás... bueno los demás ni siquiera se darán cuenta del trágico final que se avecina, ya que con la vacuna creada en su último colapso epidemiológico les implantamos un poderoso microchip para apagarlos cuando quisiéramos, para luego ser instalados a este entorno digital para algunos pocos. No tengan miedo, aquí viene lo mejor, solo aquella mente privilegiada, aquella que demuestre ser la elegida se erigirá como el nuevo dios y tomará las decisiones importantes en Digiland. Aún no sabemos con certeza quién será, ni cómo lo haremos, pero durante estas fases estudiaremos sus conductas para saber quién será el ganador. Aprovechen esta oportunidad. El Gran ASTHAR os saluda. Hasta pronto.

VRILION: (Hace una venia extraña) ¡Heil ASTHAR!

Ç

La nave Alfa Centauro aparece bajo "poderosos" efectos especiales.

## TRANSLATOR: Meanwhileon the fucking mothership. Mientras tanto en la nave nodriza.

### Hola, soy Max

Hola, soy Max ¿Me escuchan desde ahí? Hola, soy Max ¿Me escuchan? Cambio y fuera. Hola, Soy Max Sanders Desde la nave interestelar ¿Hay alguien ahí?

Hola, soy Max ¿Me escuchan desde ahí? Hola, soy Max. Tenemos un problema. A nuestra nave. A nuestra nave Un virus lo penetró, dejó de funcionar.

Hola, soy Max. ¿Cuándo nos rescatan? Mierda, ¿funciona el comunicador? Hola, Soy Max Sanders. Hola, Soy Max Sanders Desde la nave interestelar ¿Hay alguien ahí?

MAX SANDERS: Auxilio. Maldición esta primitiva forma análoga de pedido de auxilio no sirve para nada. Necesitamos actuar de inmediato, se nos acaba la batería y la nave dejará de flotar y caeremos al vacío. Hay que extraer de alguna forma el virus que amenaza el interior de la computadora, de modo contrario jamás llegaremos a Neptuno. ¡Marlow! Doble *clic* en el icono del antivirus y escanea el sistema con su potente base de datos. Debemos conocer con que virus nos enfrentamos.

# TRANSLATOR: The virus data base is out of date. La base de datos de virus ha sido desactualizada.

MAX SANDERS: ¡Maldición Marlow, te dije que debías actualizar el sistema cada semana! Rápido Almirante Brown, calibra el dispositivo séptico. ¡Apúrese! Si una sola parte del virus hace contacto con el microprocesador, nuestras esperanzas dejarán de existir para siempre y nos perderemos en el limbo hasta que el oxígeno se nos acabe, o la

comida. Lo que venga primero. ¿Qué? Esa es una idea sumamente estúpida Marlow. Utilizar el láser sub atómico para reducir mis átomos, patentado por la Federación Galáctica hasta obtener un tamaño tan minúsculo que pueda infiltrarme por la compactera y extraerle yo mismo el maldito virus de la placa madre.

TRANSLATOR: It is an extremely trite idea but it is the only one there is. Esa es una idea sumamente trillada, pero puede que funcione wacho.

**MAX SANDERS:** Gracias voz autómata por la opinión. Está bien, voy a hacerlo. No se preocupen querida tripulación, aunque arriesgue mi vida, les juro que extraeré el maldito virus y el viaje seguirá su curso. Hemos jugado muchos al *Pac Man* y pilotearlo será como pan comido. Marlow, rompe el vidrio con el martillito rojo y tráeme ya mismo el traje minimizador patentado por la Federación Galáctica®

TRANSLATOR: This suit completely absorbs the captain's body highs while leaving your skin smooth and glowing. Este traje absorbe por completo las altas corporales del capitán a la vez que te deja la piel suave y brillante.

MAX SANDERS: ¿Brown todo listo? Excelente. Abra las compuertas. Lo tendrás que hacer en modo manual para conservar los niveles de energía al máximo. (Enojado) Jala la palanca... la palanca...deja lo hago yo mismo (tira la palanca con fuerza y aparece un círculo de luz roja a un costado) Tripulación, Voy a entrar. (Max se para en un gran círculo de luz roja) A la cuenta de tres, Marlow aprieta el botón rojo. Espera, una última cosa les quería decir a todos ustedes. Si muero en esta misión de rescate, ojalá que la Federación Galáctica los rescate. Aunque lo dudo mucho. Ahora sí. A la cuenta de tres, dos, uno. Botón rojo.

De pronto nos encontramos con Max Sanders reduciéndose a un tamaño microscópico y viajando a velocidades extremas por la red junto a miles de imágenes sin sentido. Hasta que una luz roja las atraviesa y arroja el cuerpo de Max Sanders sobre un montón de circuitos de chips y cables.

MAX SANDERS: Marlow, Brown, respondan. He llegado al interior de la placa madre. Mis sensores de temperatura indican que hace un calor extremo. No hay indicios del virus todavía. Procedo a explorar el terreno. Repito procedo a explorar terreno. ¡Diablos! He perdido la comunicación con la nave nodriza.

TRANSLATOR: Você não percebe. Que sua tripulação é uma ficção. Nada disso existe agora. No te das cuenta. Que tu tripulación es una ficción. Nada de esto existe.

MAX SANDERS: ¿Voz autómata por qué dices que todo esto es una mentira? El dolor de glúteos por el golpe no le es. ¿Rayos, qué es lo que debo hacer? (*Pausa*) ¡Oh, sí! Utilizaré mi escáner catódico.

TRANSLATOR: Como scanner de raios catódicos patenteado, você pode visualizar qualquer vírus em um raio de 3,5 quilômetros ao redor. Con el escáner de rayos catódicos patentado podrá visualizar cualquier virus en un radio de 3.5 kilómetros a la redonda.

**MAX SANDERS:** Maldición me quedé sin pilas. ¡Oh, Marlow, te dije las *Eveready* duran muy poco! ¡Me cago en estos sistemas primitivos!

TRANSLATOR: Could Max sanders reach the virus and remove it. Podrá Max Sanders dar con el paradero del virus y extirparlo.

X ¡Auxilio! ¿Qué hacemos acá? (Habla en cualquier dirección) ¿Este es el campamento?

Y: ¿Qué campamento?

**X:** El otro día googleé sobre un campamento de retiro digital. Te vas al medio de las sierras de Córdoba. Comer sano. Gurúes. A lo mejor esto es parte de mi proceso de desintoxicación de la tecnología y estoy flasheando esta, que se yo.

**Y:** La verdad es que no puedo creer qué es real y que no en este mundo. Vivimos sobre una mentira constante. Somos acaso un simple engranaje en este gran sistema digital.

**X:** ¿De dónde sacaste eso?

Y: Lo estoy leyendo, ahí en la pantalla. (Miran en la pantalla una entrada de tipo Wikipedia) Ustedes están dentro de una simulación virtual. (Pausa) Lo había leído hace un rato cuando llegamos. Pensé que vos también. Solo te seguía la corriente. (Un dolor profundo) ¡Ay! Mi oído, me volvió a zumbar.

X: ¡Ay! El mío también. ¿Pueden dejar de hacer ese ruido? ¿Qué hacemos acá? ¡Que alguien me conteste! Che, qué calor. ¡Bajen el termostato!

**Y:** Mirá *en* aquel extremo ahora está el recuadro de nuestras fotos de perfil.

X: Tengo la leve sensación que no vamos a salir más de acá. ¿Qué es este lugar? ¿Por qué estamos acá? ¿Estamos solos en el universo? ¡Que alguien venga!

Y: ¡Mirá, ahora hay un punto rojo! Pará...todavía no.

X: No veo nada.

Y: Justo dejó de parpadear. No, sigue titilando. Pará, no, sí. Ahora, mirá.

X: Eso es no es más que una señal de falla de testeo.

Y: Algo es algo. Son tres pulsos cortos, tres largos y otros tres cortos.

Pi, pi, pi, pipipi, pi, pi, pi

X: (Mira) Eso significa S.O.S. ¡Es código Morse! Un mensaje del más allá en binario.

**Y:** ¡Wow! Un pedido de auxilio.

X: Si, ¿pero de quién?

Bienvenidx Humanx. Estamos dentro de un set de programa de televisión y su croma de bajo presupuesto. Parece una cabaña antigua, con un cuadro y una hoguera. El conductor se sienta en el único objeto real, un sillón. Cada tanto el croma se desdibuja y las cortinas verdes se ven.

# TRANSLATOR: This is a Video Spam. Esto es un Programa Basura.

**TURING:** ¿Estamos al aire? ¿Por qué no me avisan? (Cambia el tono y se dirige a público). Buenas noches, sean bienvenidos a Código Enigma. Les pido disculpas, por salir del aire estos días. Gracias a nuestro novedoso sistema de seguridad y su tecnología imposible de hackear ahora nuestro programa no será interrumpido por extrañas señales.

### TRANSLATOR: Patrocinated Space, Espacio patrocinado.

VRILION: Magmabox® presenta ODYSSEA®. ODYSSEA® te ofrece más acción, más acertijos y más adicción. En ODYSSEA asumirás el rol del personaje que tú prefieras. Podrás ser un Pirata Intergaláctico, teniente de una Nave Espacial o chofer de un Holo-Taxi. En cada nivel deberás resolver múltiples enigmas y luchar contra miles de marcianos administrando bien las únicas cinco balas del juego. ¡Cuidado, los marcianos son seres jodidos! ¡Cada tanto, mientras vaya progresando en la aventura, se te pedirá que tomes una decisión! Piensa detenidamente y ten cuidado: algunas decisiones pueden conducirte a la aventura más emocionante o llevarte a la perdición. La dinámica de juego es muy simple: a menudo tendrás que sacudir el joystick y contener la respiración durante cinco minutos mientras saltas y corres con todas tus fuerzas esquivando obstáculos apretando en simultáneo el siguiente combo: CUADRADO, CUADRADO, X, T, CIRCULO, CIRCULO, Patada Baja, F9, RT, LT (Pausa) Si deseas no oprimir tantos botones y para una experiencia extrema si llamas ahora recibirás gratis. Sí, escuchó bien, gratis el Chip BotónOut®

### TRANSLATOR: ¡BotonOut! ¡Botones Fuera!

**VRILION:** *BotónOut*, el sistema animatrónico del futuro, permitiéndote sumergirte en una experiencia ultra realística.

## TRANSLATOR: ;BotonOut! ;Botones Fuera!

VRILION: BotónOut se instala muy fácil en el tálamo del cerebro, y gracias a él, podrás sentir el aire, el fuego o hasta el agua del mar. Si eres impresionable con la sangre de las mordidas de los marcianos, tienes una opción ATP (apta para todo público) reemplazando la sangre por yogur. Pero hay más. Sí, escuchaste bien. Más. Comprando dentro de las próximas 48 horas obtendrás un código secreto con el que podrás acceder a un montón de skins de personajes, nuevas armas y vehículos. ¡Llame ahora! Obtendrá el increíble juego ODYSSEA®, más él código secreto con muchos descuentos más el Chip BotonOut®: y su experiencia ultra realística. Todo por la módica suma que aparece en la pantalla ¡Y sin IVA! Sí, escuchó bien. ¡Sin IVA! Llame ya y obtenga todo el combo con un 50% de descuento. ¡Llame Ya! ¡Cómpralo en su formato digital o bien en su empaque físico tradicional! ¡Llame ya! ¡Compre, compre, compre ya, que estamos de Hot Sale!

### TRANSLATOR: ¡Hot Sale! ¡Compras calientes!

El mensaje desde el más allá se esfuma rápidamente.

TURING: ¿Qué es lo que acaba de pasar? ¿Ven? Esto es un claro ejemplo de las señales que interfieren a este programa y todos los dispositivos de telefonía móvil en este preciso momento a todo el mundo. Este virus se propaga a través del 5G, debemos desconectarnos antes que sea demasiado tarde. (Pausa) Aunque me cueste la vida, voy a seguir al aire hasta que este mensaje se replique. Quizás ustedes no se hayan dado cuenta, o sí. Pero las pantallas son el problema. Las pantallas nos vigilan y nos someten hace años. ¿Acaso creéis que os escuchan? ¿Por qué tanta adicción a ellas? Observen a su alrededor, hasta hace un par de años nuestra vida prácticamente estaba dominada por una sola pantalla, la del televisor... Hoy día, se han visto multiplicadas en una progresión geométrica y nos atraparon a tal punto que se nos hace ya casi imposible resistirnos a esta brillante atracción

medida en pulgadas. Las pantallas nos abstraen de la realidad nos atrapan y nos muestran el camino de la destrucción. ¿No se dan cuenta que estamos bajo la mirada tridimensional de una especie de nuevo Dios? Él es quien elige el destino de este nuevo mundo. (Se quita la cucaracha) ¡Por qué no aflojan con la estática! Si alguien sigue del otro lado, déjenme decirle lo que pasa. ¡El mundo, el mundo tal y como lo conocemos está bien jodido! ¡No, esperen, no me muteen el micrófono! (Hace esfuerzos por hablar, pero no puede)

El ojo vuelve a aparecer en la pantalla flotante. Un zumbido eléctrico inunda la "Nada Virtual". Con un pasito elegante, Vrilion hace su entrada flotando en su planeta.

#### Mira cómo Vrilion

Vrilion.
Mira cómo Vrilion.
Mira cómo Vrilion, a su planeta particular

Mira cómo Vrilion al cielo y los comentas Y a todas las flores de todos los planetas Mira cómo Vrilion sentado en un arbolito Míralo tomándose un rico matecito (calentito)

Vrilion. Mira cómo Vrilion. Mira cómo Vrilion, a su planeta particular

Mira como flota en gravedad Zero Mira cómo viaja con equipaje ligero Aunque alguna de sus ropas tenga agujeritos Lo quieren lo pajaritos y los perritos (y los mosquitos)

> Vrilion. Mira cómo Vrilion. Mira cómo Vrilion, a su planeta particular

Mira cómo Vrilion las cosas de otra manera todas sus emociones son de verdad verdadera sí está muy triste él se quedará en su rinconcito pero si está contento saltará entre meteoritos (unos chiquitos)

Vrilion.
Mira cómo Vrilion.
Mira cómo Vrilion, a su planeta particular

Vrilion se baja de su diminuto planeta.

VRILION: Hola, Equis.

X: ¿Cómo? ¿conoces mi seudónimo?

VRILION: Sé mucho de vos.

X: ¿Quién sos?

VRILION: Soy Vrilion.

X: Vrilion. ¿Vos sos el mismísimo hacker Vrilion? ¿El mismo que

saboteó la base de datos de la AFIP? **VRILION:** Eso fue hace tiempo.

X: Siempre pensé que eras una persona de carne y hueso. ¿Qué eres?

¿Un extraterrestre?

**VRILION:** (Ríe) Siempre me dicen lo mismo.

X: ¿Es verdad que el famoso apagón lo causaste vos?

VRILION: Si. X: ¿Cómo?

**VRILION:** Nada de eso importa ahora. Tu mundo corre peligro y necesito que me acompañes. Te necesitamos Equis.

**X:** ¿Y que hay de mi compañero?

VRILION: Escucha. Sé a qué viniste. Sé qué has estado haciendo. Sé por qué hace tiempo que no duermes, sé por qué vives solo y por qué noche tras noche te sientas en la computadora. Lo estás buscando, lo sé porque yo alguna vez busqué lo mismo. Y cuando me encontró me dijo que yo no lo estaba buscando a él, que buscaba una respuesta. Es la pregunta la que nos guía. Es la pregunta la que te trajo. Conoces la pregunta igual que yo. La respuesta está ahí Equis. Te estábamos buscando. Y puedes ser parte, si así lo quieres.

X: ¿Por qué "y" se quedó congelado?

VRILION: Espera aquí un momento, pronto llegarán los demás candidatos.

Y de pronto oscuridad total. Un silencio desolador.

Vrilion flotando en su pequeño planeta. Se baja y se para junto a Max. Lo mira de reojo. Giran en círculos. Max hace un gesto contraseña. Vrilion lo imita. Max chifla. Vrilion una especie de cacareo.

MAX SANDERS: ¿Tú eres el virus informático? No pensé que eras tan "raro".

**VRILION:** (Se rie muy extraño) El líder supremo siempre me dice lo mismo, aunque no sé qué significa, no fui programado para entender la ironía (Pausa) Lo estaba buscando hace rato. ¿Es este es tu avatar? Esperaba otra cosa más interesante, pero en fin vayámonos de acá. Debemos alistarlo para la "última prueba".

MAX SANDERS: Creo que se está confundiendo de persona.

VRILION: No lo creo, ASTHAR nunca se equivoca. ¡Heil ASTHAR!

**TURING:** (Obligado) ¡Heil ASTHAR!

MAX SANDERS: Y como sabes que ese ASTHAR ...

VRILION: ¡Heil ASTHAR!

TURING: (Obligado) ¡Heil ASTHAR!

MAX SANDERS: ... soy yo, y no otro al que busca.

**VRILION:** Su nave tiene por nombre Alfa Centauro y ahora "supuestamente" se encogió para (*hace el gesto de las comillas*) "salvar" (*vuelve a hacer el gesto*) "la misión". Sabemos todo de vos Max Sanders. ¿Todavía no sabes quién sos? ¿Ni porque estas acá?

**MAX SANDERS:** Ah, ya entiendo lo que haces. Eres un virus que confunde la mente de las personas.

**VRILION:** Error. No eres una persona. Eres un personaje del videojuego favorito de ASTHAR. ¡Heil ASTHAR!

TURING: (Obligado) ¡Heil ASTHAR! Che basta, no me hagan decir más esto.

MAX SANDERS: ¿Y ese es el virus?

**VRILION:** No hay ningún virus. No acá, el virus lo implantamos en el mundo real, pero nada de importa ahora. Vengo con instrucciones específicas de llevarte conmigo, ya que tu algoritmo ha desarrollado niveles importantes de aprendizaje automático y nos puedes servir. Si me disculpa acompáñenme por acá.

**MAX SANDERS:** Debe haber algún tipo de error. Se confunde yo soy de carne y hueso.

VRILION: Tus células son binarias, de puros ceros y unos.

MAX SANDERS: Soy el teniente Max Sanders, estoy en la misión de fundar la primera colonia fuera de la tierra y ... (Sufre una descarga eléctrica)

TRANSLATOR: Holy Shit. Motherfucker. ¿Where did Max Sanders Go? Fuck. Get the chip out of my brain. Carajo, mierda. ¿A dónde se llevan a Max Sanders? Soretes, sáquenme este chip de mierda a mí también.

VRILION: El siguiente sos vos Translator.

TRANSLATOR: They take me nowwhere. The screens are really shit. A mí no me llevan a ningún lado. Las pantallas son una mierda.

#### I'M TRANSLATOR

I am Translator. Translator. I am Translator. Translator.

I am Translator y me han retado por traducir lenguajes que no había programado ahora me quieren llevar a un lugar negro y la memoria borrar.

> I am Translator. Translator. I am Translator. Translator.

Aunque me borren nunca me van a callar.

TURING: ¿Qué es todo esto? No pienso ir a ningún lado. VRILION: ASTHAR no aceptará un no por respuesta.

TURING: (Obligado) ¡Heil ASTHAR!

VRILION: ¿Ves? tarde o temprano serás como él. Te resetearemos.

TURING: ¿A dónde nos llevan? ¡Escuchen! ¡Tengan cuidado, somos manejados por hilos invisibles! ¡Las pantallas, son las pantallas! ¡Apaguen sus malditos celulares ahora! (Obligado) ¡Heil ASTHAR!

(Sufre una descarga)

MAX SANDERS: (Volviendo en sí) ¿A dónde nos llevan?

**VRILION:** Mira hacia allí y obtendrás respuestas.

Max Sanders y Turing se acercan a una especie de portal, cuando lo intenta tocar con sus dedos desaparece por completo.

TRANSLATOR: 参加したくな Sanka shitakunai. No quiero participar.

VRILION: Ahora sí, tenemos a todos los elegidos.

El ojo de la pantalla se aleja y descubre la cara de ASTHAR.

**ASTHAR:** Excelente, que comience el juego.

VRILION: (A público) Hola queridos espectadores. Sean bienvenidos a Digiland. El primer concurso entre personas del mundo real y digital (Pausa) Estimada teleaudiencia, finalmente gracias a una interesante y reñida selección hemos elegidos los finalistas gracias al líder supremo ASTHAR. ¡Heil ASTHAR! (hace la venia) A ver todos en sus casas. Juguemos juntos. ¡Heil ASTHAR! Eso, muy bien. Los elegidos serán sometidos a ciertas pruebas y el ganador será el nuevo dios de este nuevo mundo digital. Los primeros en llegar son los usuarios X e Y. Felicitaciones. Por favor acomódense cada uno en un altar (Caminan hacia sus altares con su nombre) ¡Algo para decir?

Y: Estoy muy contento de llegar a la final. Realmente estoy muy emocionado. No pensé que me iban a elegir a mí. Así que es un honor estar acá hoy presente.

X: ¿Hasta cuándo vamos a seguir acá? No sabía nada de esto. ¿Cuándo nos devuelven a la realidad?

VRILION: (Ríe) Qué ocurrente. Bienvenidos participantes. El tercer concursante de esta noche, es un personaje del videojuego ODYSSEA. (A público) Éxito en ventas en todo el universo entero y que por supuesto pueden adquirirlo escaneando el código QR que aparece acá abajo en la pantalla. Todos los ingresos serán donados para la construcción de hospitales y escuelas digitales. Demos la bienvenida al teniente Max Sanders.

(Se enciende una luz sobre otro atril. MAX SANDERS en él)

**MAX SANDERS:** ¿Como avatar? No soy real, mi vida fue una farsa (*Llora*)

**VRILION:** (Ríe) Qué suerte tenerte acá. El cuarto y último participante un presentador de teorías conspirativas, pero parece que está un poco descompuesto hoy.

TURING: (Muy golpeado) ¡Heil ASTHAR! (se desvanece sobre el altar)

**VRILION**: Y además tengo el agrado de presentarles al último participante. Translator, una voz traductora automática, que nos cayó simpática y la invitamos a participar. Algo para decir.

TRANSLATOR: Holy Shit Motherfuckr. Suck mi dick Stupid (bip)

**VRILION:** (*Rie*) Que ocurrente. Ahora sí, los dejo en exclusiva con el mismísimo el gran ASTHAR. ¡Heil ASTHAR!

**ASTHAR:** Concursantes, finalmente han superado las rigurosas pruebas de selección y me complace anunciarles que han llegado al último nivel. ¡Felicitaciones! Solamente habrá un ganador y será beneficiado (*Pausa*) ¿De qué manera Vrilion?

(Sonido de fanfarria)

VRILION: (Con voz locutora) El único ganador será beneficiado con una hermosa mansión simulada en el Primer Universo de Realidad Virtual o URV como le gusta decir a Asthar.

(Aparece en otro atril Turing lleno de cables, le falta un brazo y tiene una herida en la cara)

**TURING:** (Muy golpeado) ¡Heil ASTHAR! (se desvanece sobre el altar)

ASTHAR: Así es, así es. (Pausa) Con las tarjetas sim implantadas hace unos años en sus dispositivos celulares y gracias al trabajo de los microchips instalados con la vacuna de su última pandemia (le señala un lugar atrás de la cabeza) ya tenemos todos sus datos algorítmicos y pudimos reproducirlos exactamente en esta simulación virtual. Mientras afuera, todo es caos y confusión. Acá se decide quien gobernará a Digiland. (Sonido de fanfarria) El fin de la era se acerca y lamentablemente solo habrá un ganador, los que respondan mal se les freirá el cerebro digital y dejaran de existir para siempre. Les deseo una excelente competencia y mucha suerte.

**VRILION:** Los microchips freidores de cerebro son cortesía de Magmabox Ahora sí. ¿Están listos concursantes?

Y: Qué copado. Qué suerte que nos insertaron este chip, así terminaba con toda esta paranoia. Está re bueno. Por supuesto que estoy listo para dar todo lo mejor de mí. ¡Quiero ser el nuevo dios! Yo me lo merezco.

**X:** Boludo, nos pusieron un microchip. ¿Entendés? ¡Todo este tiempo nos estuvieron leyendo la cabeza! Los celulares...

MAX SANDERS: Yo no estaba preparado afectivamente para recibir esta información tan importante. ¿Avatar? Nunca fui real. Mi vida fue una mentira. (*Llora*)

**TURING:** (Muy golpeado) ¡Heil ASTHAR! (Se desvanece, pero logra tenerse en pie)

VRILION: Tienen los pulsadores ahí mismo en el atril. El que sepa la respuesta apriete el pulsador y tiene 5 segundos para contestar bien. De lo contrario fritanga. ¡Que lo disfruten! Ahora sí, no perdamos más tiempo. Primera pregunta. ¿Cuál es la contraseña maestra de la Red Banelco Infinito? (y aprieta rápidamente el pulsador)

Y: ;;;7WDJh4!!!

**VRILION:** ¡Correcto, pero saberla para generar dinero los está llevando a la perdición y por su avaricia queda eliminado del juego!

(A Y se le frie el cerebro, muere)

## TRANSLATOR: Game Over. Partida Finalizada

**VRILION:** Siguiente pregunta. ¿Qué es esto?

(Una imagen aparece en la pantalla. MAX SANDERS aprieta rápidamente el pulsador)

MAX SANDERS: ¡Son los controles de mando de mi nave!

X: ¿Eh? ¡No!

**VRILION:** Incorrecto. Usuario X, ¿usted sabe la respuesta correcta?

**X:** Por supuesto. Eso es la estructura de una simulación virtual que está ocurriendo de verdad, pero no "de verdad", en otras palabras, un videojuego.

**VRILLION:** Exacto, qué poder de deducción usuario X. Felicitaciones... es el ganador de esta ronda. ¡Adiós para siempre Max Sanders!

(ASTHAR aprieta un botón. A MAX SANDERS se le fríe el cerebro)

## TRANSLATOR: Game Over. Partida Finalizada

**VRILION**: ¡Qué pena, nos hubiera resultado muy útil si hubieses aceptado la realidad!

Bueno, bueno, bueno. Solo quedan tres participantes. ¿Turing se encuentra bien?

**TURING:** (Golpeado) Y... más o menos. Me cagaron a palos por decir verdades en mi programa de televisión y... (sufre una descarga)

VRILION: ¿Están listos?

X: ¡Sí, al final me está gustando esto!

**VRILION:** Última pregunta. ¿Quién le quiere entrar a la *cataficcia?* (*Turing se desvanece sobre el pulsador*) Bueno, apretó primero el concursante Turing. Nunca hay que jugársela por las *cataficcias*, contienen la perdición.

(ASTHAR aprieta un botón. A TURING se le fríe el cerebro)

**VRILION:** Últimos dos participantes. Quien ganará Translator o Usuario X

TRANSLATOR: Game Over Game Over

(ASTHAR aprieta un botón. A TRANSLATOR se le fríe el cerebro)

**VRILION:** Parece que Translator quedo tildado y no será de la partida. Usuario X, o debo llamarte finalmente....

(ASTHAR aprieta un botón. A Vrilion se le fríe el cerebro)

**ASTHAR:** ¡Ganador! (Aplausos grabados) Nunca tuve dudas de vos.

X: ¿Gané? ¡Gane! ¿Hasta cuándo voy a seguir encriptado? ¿Qué tengo que hacer?

**ASTHAR:** Calma, calma. Debes tener muchas preguntas. Y es normal, tranquilo. De miles y millones de usuarios en el mundo, te hemos seleccionado a ti para que guíes a *Digiland*, el planeta virtual. Ahora serás quien maneje el tiempo y el espacio en este nuevo lugar. Yo, estoy viejo y cansado y no puedo con todo. Mientras gobiernas este nuevo mundo, yo me haré cargo del mundo físico. Creo que voy a reiniciar el sistema e instalar nuevamente a los dinosaurios.

X: ¿Vos sos dios?

**ASTHAR:** Puede ser que algunos en tu planeta me llamen así... o Alá, Buda, energía...tengo una infinidad de nombres (*Pausa*). Demostraste ser el candidato correcto.

X: No sé cómo agradecerte.

ASTHAR: No tenés nada que agradecerme.

X: ¿Qué va a pasar con mi cuerpo físico?

**ASTHAR:** Tu cuerpo ahora mismo está en la tierra viviendo esa vida monótona y aburrida, esperando el final de la tierra. Tu cuerpo y mente

físico no sabe nada de tu nuevo yo en digital. De hecho, ya estás instalado como administrador. Ya podés arrancar si tenés ganas, acá el tiempo es relativo, podés empezar cuando se te dé la gana.

**X:** ¿Me puedo cambiar de forma?

**ASTHAR:** Por supuesto, es una buena forma de comenzar. Me acuerdo mi primer avatar, un gigante, de túnica y barba blanca. (*Ríe*) Todo el mundo en la tierra se tragó lo del omnipresente (*Ríe*) ¡Que épocas aquellas!

X: ¿Y qué tengo que hacer? Solo soy un simple programador que...

ASTHAR: Paciencia. Mientras hablamos estás siendo programado con nuestro software de alto rendimiento. En unos minutos, ya tendrás los algoritmos de aprendizajes automáticos instalados. Podrás crear por ejemplo el agua del mar. Un mar de color azul y amarillo estaría bueno. Pero bueno, es una sugerencia. No me voy a meter, es tu creación a partir de ahora. Hay miles y miles de usuarios para digitalizar y muchos países por instalar. Ponte cómodo, hacete un café y disfruta. Los cafés digitales saben mejor. Todo sabe mucho mejor acá. No hay margen de error.

**X:** La verdad que no lo puedo creer. Sabía que estaba destinado para algo grande. Nunca me imaginé esto. Gracias, espero no defraudar.

**ASTHAR**: Vrilion, ¡Vrilion! (Chasquea los dedos y Vrilion revive) acompaña a mi reemplazo a su nueva oficina. Y muéstrale las colecciones de avatares que teníamos en mente y todo eso.

X: ¿Y cuándo termines volves para acá?

**ASTHAR**: Cuando termine mis asuntos me voy a un planeta remoto, a disfrutar mi descanso eterno. Ya tengo la reposera y la sombrilla lista. ¡Adiós! (Pausa) Y búscate un nombre que impacte más. X, no da.

Glitch de pantalla. Reflejan múltiples colores intermitentes. Pantalla azul con códigos alfanuméricos. Un video con filtro rojo. X con un teclado de computadora rojo usado como guitarra baila junto a Vrilion una música instrumental futurista.



R1: ¿Y si dejamos de existir y entráramos en un vórtice de sueño eterno? R2: El sueño viene sin código de cifrado R1 ¿Será esta la única manera de ganarle al tiempo? (This message has been eliminated)

(Sonido de manos tecleando. La carta se visualiza en la pantalla. Grabación con la voz de X)

OFF X: "Querido X. Te escribo este mensaje antes que tu cuerpo sea formateado. Ojalá puedas leerlo, aunque vos sos muy organizado, no creo que te dure mucho en la carpeta de spam. Pero no pierdo la esperanza. Te hablo yo mismo, pero desde otra realidad. Un mundo digital en donde, aunque parezca extraño vos, sos como el nuevo dios y conocés los secretos más profundos del universo que tanto te inquietaban. Cuántas veces miraste al cielo preguntándote: ¿Quién sos? ¿De dónde venimos? ¿A dónde vamos? Acá tenés las respuestas. Solo que no las vas a saber, porque en estos días la destrucción se aproxima en tu planeta. Pero no te preocupes que el caos durará unos instantes. Todo, absolutamente todo será escaneado y reproducido a la perfección. Yo me encargaré personalmente de clonar tu cuerpo y dejarte algunas funciones básicas en esa cabaña con vista frente al mar que tanto soñamos. Te daré buenos recuerdos y podrás escribir ese libro que tanto deseas. Pronto los verás. Bueno, te dejo que estoy esperando que suene una chicharra. ¡No sabés lo emocionante que es laburar acá! Finalmente logramos trascender, tener todo a nuestro alcance. Aunque vos nunca sepas lo que se siente, tengo que felicitarte también. (Pausa) Ah, y un último consejo: estos últimos días deja de estar preocupado por todo, lo único que lográs es enfermarte con todos problemas que no existen. Anda y abraza a toda la gente que te quiere y diles lo que sientes. Gracias por todo. Yo, vos, vos y yo. Todo. Pronto algo nuevo verá la luz y seremos parte de la sombra.

PD: Te dejo de regalo esa lista que nunca pudiste encontrar. Estaba en ese pantalón negro que siempre te negabas a usar. Léela, por favor.

En mi mundo quiero:
Figuritas de monstruos.
No tener miedo al muñeco feo de E.T.
Un HE-Man derretido sobre el calefactor
Torpezas y cicatrices.
Un ascensor que habla.
Un lugar en penumbras y con olor a humedad.
Máquinas con luces y cables de colores
Una llave muy ancha que nunca podrás usar.
Historias familiares que NO se repitan en bucle.
Algún que otro superpoder.
Y una casa con vista al mar.

FIN